



Health certificate for rendered fats not intended for human consumption to be used as feed material, intended for dispatch to the Republic of Turkey

Certificat sanitaire pour les graisses fondues non destinées à la consommation humaine, à utiliser comme matières premières pour aliments des animaux et destinées à être expédiées vers la République de Turquie
Gezondheidscertificaat voor niet voor menselijke consumptie bestemd gesmolten vet voor gebruik als voedermiddel, bestemd voor verzending naar de Republiek Turkije

COUNTRY / PAYS / LAND

Veterinary certificate / Certificat vétérinaire / Veterinair certificaat

Part I: Details of dispatched consignment / Partie I : Renseignements concernant l'envoi expédié / Deel I: Gegevens betreffende de zending	I.1. Consignor / Expéditeur / Verzender Name / Nom / Naam: Address / Adresse / Adres: Tel / Tél. / Tel.:		I.2. Certificate reference number / Numéro de référence du certificat / Referentienummer van het certificaat:	I.2.a.
			I.3. Central Competent Authority / Autorité centrale compétente / Bevoegde centrale autoriteit:	
			I.4. Local Competent Authority / Autorité locale compétente / Bevoegde lokale autoriteit:	
	I.5. Consignee / Destinataire / Geadresseerde Name / Nom / Naam: Address / Adresse / Adres: Postcode / Code postal / Postcode: Tel / Tél. / Tel.:		I.6.	
I.7. Country of origin / Pays d'origine / Land van oorsprong: ISO Code / Code ISO / ISO-code:	I.8. Region of origin / Région d'origine / Regio van oorsprong: Code / Code / Code:	I.9. Country of destination / Pays de destination / Land van bestemming: TURKEY/ TURQUIE / TURKIJE ISO Code / Code ISO / ISO-code: TR	I.10. Region of destination / Région de destination / Regio van bestemming: Code / Code / Code:	
I.11. Place of Origin / Lieu de provenance / Plaats van herkomst: Name / Nom / Naam: Address / Adresse / Adres: Approval Number / Numéro d'agrément / Erkenningsnummer:		I.12. Place of Destination / Lieu de destination / Plaats van bestemming Name / Nom / Naam: Address / Adresse / Adres: Approval Number / Numéro d'agrément / Erkenningsnummer:		
I.13. Place of loading / Lieu de chargement / Plaats van lading:		I.14. Date of departure / Date du départ / Datum van vertrek:		

Cert. nr.:

<p>I.15. Means of transport / Moyens de transport / Vervoermiddelen</p> <p>Aeroplane / Avion / <input type="checkbox"/> Ship / Navire / <input type="checkbox"/> Railway Wagon / Wagon / Treinwagon <input type="checkbox"/></p> <p>Road vehicle / Véhicule routier / Wegvoertuig <input type="checkbox"/> Other / Autres / Andere <input type="checkbox"/></p> <p>Identification / Identification / Identificatie:</p> <p>Documentary references / Référence documentaire / Referentiedocumenten:</p>		<p>I.16. Entry gate to TR / PIF d'entrée en TR / Grensinspectiepost van binnenkomst in TR:</p> <p>I.17.</p>													
<p>I.18. Description of commodity / Description des marchandises / Omschrijving van de goederen:</p>		<p>I.19. Commodity code / Code marchandise (code SH) / Productcode (GS-code):</p>													
<p>I.21. Temperature of the product / Température du produit / Temperatuur van het product</p> <p>Ambient / <input type="checkbox"/> Chilled / <input type="checkbox"/> Frozen / <input type="checkbox"/></p> <p>Ambiante / Réfrigérée / Congelée / Omgevingstemperatuur Gekoeld Bevroren</p>		<p>I.20. Quantity / Quantité / Hoeveelheid:</p> <p>I.22. Number of Packages / Nombre de conditionnements / Aantal verpakkingen:</p>													
<p>I.23. Seal / Container No / Numéro des conteneurs/des scellés / Containernummer/Zegelnummer:</p>		<p>I.24. Type of packaging / Type de conditionnement / Aard van de verpakking:</p>													
<p>I.25. Commodities certified for / Marchandises certifiées aux fins de / Goederen gecertificeerd voor:</p> <p>Animal feedingstuff / Aliments pour animaux / Diervoeder <input type="checkbox"/> Technical Use / Usage technique / Technisch gebruik <input type="checkbox"/></p>															
<p>I.26.</p>		<p>I.27.</p>													
<p>I.28. Identification of the commodities / Identification des marchandises / Identificatie van de goederen:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Species (Scientific name) / Espèce (nom scientifique) / Soort (wetenschappelijke benaming):</th> <th>Nature of commodity / Nature de la marchandise / Aard van de goederen:</th> <th>Approval number of the establishments / Numéro d'agrément des établissements / Erkenningsnummer van de inrichtingen / Manufacturing plant / Atelier de transformation / Verwerkingsbedrijf:</th> <th>Number of packages / Nombre de conditionnements / Aantal verpakkingen:</th> <th>Net weight / Poids net / Nettogewicht:</th> <th>Batch number / Numéro du lot / Partijnummer:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>				Species (Scientific name) / Espèce (nom scientifique) / Soort (wetenschappelijke benaming):	Nature of commodity / Nature de la marchandise / Aard van de goederen:	Approval number of the establishments / Numéro d'agrément des établissements / Erkenningsnummer van de inrichtingen / Manufacturing plant / Atelier de transformation / Verwerkingsbedrijf:	Number of packages / Nombre de conditionnements / Aantal verpakkingen:	Net weight / Poids net / Nettogewicht:	Batch number / Numéro du lot / Partijnummer:						
Species (Scientific name) / Espèce (nom scientifique) / Soort (wetenschappelijke benaming):	Nature of commodity / Nature de la marchandise / Aard van de goederen:	Approval number of the establishments / Numéro d'agrément des établissements / Erkenningsnummer van de inrichtingen / Manufacturing plant / Atelier de transformation / Verwerkingsbedrijf:	Number of packages / Nombre de conditionnements / Aantal verpakkingen:	Net weight / Poids net / Nettogewicht:	Batch number / Numéro du lot / Partijnummer:										

	II. Health Information / Information sanitaire / Sanitaire informatie	II.a. Certificate reference No / Numéro de référence du certificat / Referentienummer van het certificaat:	II.b.
Part II: Certification / Partie II.: Certification / Deel II.: Certificering	<p>I, the undersigned official veterinarian or official inspector, declare that I have read and understood Regulation (EC) No 1069/2009 of the European Parliament and of the Council (1a) and in particular Article 10 thereof, and Commission Regulation (EU) No 142/2011 (1b), and in particular Annex XIV, Chapter II thereof, and certify that the rendered fats described above / Je soussigné, vétérinaire officiel, déclare avoir lu et compris le Règlement (CE) n° 1069/2009 du Parlement européen et du Conseil (1a), et notamment son article 10, ainsi que le Règlement (UE) n° 142/2011 de la Commission (1b), et notamment son annexe XIV, chapitre II, et certifie que les graisses fondues décrites ci-dessus remplissent les conditions suivantes / Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart dat hij/zij verordening (EG) nr. 1069/2009 van het Europees Parlement en de Raad (1a), met name artikel 10, en verordening (EU) nr. 142/2011 van de Commissie (1b), met name bijlage XIV, hoofdstuk II, gelezen en begrepen heeft, en dat het hierboven omschreven gesmolten vet:</p> <p>II.1. consist of rendered fats that satisfy the health requirements below / elles sont constituées de graisses fondues qui satisfont aux conditions de police sanitaire ci-dessous / bestaat uit gesmolten vet dat voldoet aan de onderstaande gezondheidseisen; II.2. consist of rendered fats not intended for human consumption / elles sont constituées de graisses fondues non destinées à la consommation humaine / bestaat uit gesmolten vet dat niet voor menselijke consumptie is bestemd; II.3. have been prepared and stored in a plant approved, validated and supervised by the competent authority in accordance with Article 24 of Regulation (EC) No 1069/2009 or in accordance with Article 4(2) of Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council (3), in order to kill pathogenic agents / elles ont été préparées et entreposées dans une usine agréée, validée et contrôlée par l'autorité compétente conformément à l'article 24 du Règlement (CE) n° 1069/2009 ou à l'article 4, paragraphe 2, du Règlement (CE) n° 853/2004 du Parlement européen et du Conseil (3) afin d'éliminer les agents pathogènes / is vervaardigd en opgeslagen in een bedrijf dat overeenkomstig artikel 24 van verordening (EG) nr. 1069/2009 of overeenkomstig artikel 4, lid 2, van verordening (EG) nr. 853/2004 van het Europees Parlement en de Raad (3) door de bevoegde autoriteit is erkend en gevalideerd en wordt gecontroleerd, om ziekteverwekkers te doden; II.4. have been prepared exclusively with the following animal by-products / elles ont été préparées exclusivement au moyen des sous-produits animaux suivants / uitsluitend is vervaardigd met de volgende dierlijke bijproducten:</p> <p>(2) either [- carcasses and parts of animals slaughtered or, in the case of game, bodies or parts of animals killed, and which are fit for human consumption in accordance with European Union legislation, but are not intended for human consumption for commercial reasons / les carcasses et parties d'animaux abattus ou, dans le cas du gibier, les corps ou parties d'animaux mis à mort, qui sont propres à la consommation humaine en vertu de la législation de l'Union européenne, mais qui, pour des raisons commerciales, ne sont pas destinés à une telle consommation / karkassen en delen van geslachte dieren of, in het geval van wild, kadavers of delen van gedode dieren, die overeenkomstig de wetgeving van de Europese Unie voor menselijke consumptie geschikt zijn, maar die om commerciële redenen niet voor menselijke consumptie bestemd zijn;]</p> <p>(2) and/or / (2) et/ou / (2) en/of [- carcasses and the following parts originating either from animals that have been slaughtered in a slaughterhouse and were considered fit for slaughter for human consumption following an ante-mortem inspection or bodies and the following parts of animals from game killed for human consumption in accordance with European Union legislation / les carcasses et les parties suivantes provenant d'animaux qui ont été abattus dans un abattoir et ont été considérés comme propres à l'abattage pour la consommation humaine à la suite d'une inspection ante mortem, ou les corps et les parties suivantes de gibier mis à mort en vue de la consommation humaine conformément à la législation de l'Union européenne / karkassen en de volgende delen van dieren die in een slachthuis zijn geslacht en na een antemortemkeuring geschikt zijn verklaard om voor menselijke consumptie te worden geslacht, of kadavers en de volgende delen van wild dat overeenkomstig de wetgeving van de Europese Unie voor menselijke consumptie is gedood:</p> <p>(i) carcasses or bodies and parts of animals which are rejected as unfit for human consumption in accordance with European Union legislation, but which did not show any signs of disease communicable to humans or animals / les carcasses ou les corps et parties d'animaux écartés comme étant impropres à la consommation humaine conformément à la législation de l'Union européenne, mais qui sont exempts de tout signe de maladie transmissible aux êtres humains ou aux animaux / karkassen en delen van dieren die overeenkomstig de wetgeving van de Europese Unie voor menselijke consumptie ongeschikt zijn verklaard, maar die geen symptomen van op mens of dier overdraagbare ziekten vertoonden;</p> <p>(ii) heads of poultry / les têtes des volailles / koppen van pluimvee;</p> <p>(iii) hides and skins, including trimmings and splitting thereof, horns and feet, including the phalanges and the carpus and metacarpus bones, tarsus and metatarsus bones, of animals, other than ruminants / les cuirs et les peaux, y compris les chutes et rognures, les cornes et les pieds, y compris les phalanges et les os du carpe, du métacarpe, du tarse et du métatarse des animaux autres que les ruminants / huiden, met inbegrip van afgesneden en gesplitste stukken huid, horens en onderpoten, met inbegrip van kootbeentjes, beentjes van handpalmen, en polsen, voetwortel- en middelvoetsbeentjes van andere diersoorten dan herkauwers;</p> <p>(iv) pig bristles / les soies de porc / varkenshaar;</p> <p>(v) feathers / les plumes / veren;]</p> <p>(2) and/or / (2) et/ou / (2) en/of [- blood of animals which did not show any signs of disease communicable through blood to humans or animals, obtained from animals other than ruminants that have been slaughtered in a slaughterhouse after having been considered fit for slaughter for human consumption following an ante-mortem inspection in accordance with European Union legislation / - le sang des animaux qui n'ont présenté aucun signe de maladie transmissible aux êtres humains ou aux animaux par ce sang, obtenu à partir des animaux autres que les ruminants qui ont été abattus dans un abattoir après avoir été considérés comme propres à l'abattage pour la consommation humaine à la suite d'une inspection ante mortem conformément à la législation de l'Union européenne / - bloed van dieren die geen klinische symptomen vertoonden van een via bloed op mens of dier overdraagbare ziekte, dat is verkregen van andere dieren dan herkauwers die in een slachthuis zijn geslacht nadat zij na een antemortemkeuring overeenkomstig de wetgeving van de Europese Unie geschikt zijn verklaard om voor menselijke consumptie te worden geslacht;]</p>		

(²) and/or /	[- animal by- products arising from the production of products intended for human consumption, including degreased bone, greaves and centrifuge or separator sludge from milk processing /
(²) et/ou /	- les sous-produits animaux issus de la fabrication de produits destinés à la consommation humaine, y compris les os dégraissés, les cretons et les boues de centrifugeuses ou de séparateurs issues de la transformation du lait /
(²) en/of	- dierlijke bijproducten die ontstaan bij de productie van voor menselijke consumptie bestemde producten, waaronder ontvette beenderen, kanen en centrifuge- of separatorslib uit de melkverwerking;]
(²) and/or /	[- products of animal origin, or foodstuffs containing products of animal origin, which are no longer intended for human consumption for commercial reasons or due to problems of manufacturing or packaging defects or other defects from which no risk to public or animal health arise /
(²) et/ou /	- les produits d'origine animale ou les aliments contenant de tels produits, qui ne sont plus destinés à la consommation humaine pour des raisons commerciales ou en raison de défauts de fabrication ou d'emballage ou d'autres défauts n'entraînant aucun risque pour la santé humaine ou animale /
(²) en/of	- producten van dierlijke oorsprong, of voedingsmiddelen die producten van dierlijke oorsprong bevatten, die niet langer voor menselijke consumptie bestemd zijn om commerciële redenen of wegens productieproblemen, verpakingsgebreken of andere problemen die geen risico voor de volksgezondheid of de diergezondheid inhouden;]
(²) and/or /	[- petfood and feedingstuffs of animal origin, or feedingstuffs containing animal by-products or derived products, which are no longer intended for feeding for commercial reasons or due to problems of manufacturing or packaging defects or other defects from which no risk to public or animal health arises /
(²) et/ou /	- les aliments pour animaux familiers et les aliments pour animaux d'origine animale, ou qui contiennent des sous-produits animaux ou des produits dérivés, qui ne sont plus destinés à l'alimentation animale pour des raisons commerciales ou en raison de défauts de fabrication ou d'emballage ou d'autres défauts n'entraînant aucun risque pour la santé humaine ou animale /
(²) en/of	- voeder voor gezelschapsdieren en diervoeders van dierlijke oorsprong, of diervoeders die dierlijke bijproducten of afgeleide producten bevatten, die niet langer voor vervoeding bestemd zijn om commerciële redenen of wegens productieproblemen, verpakingsgebreken of andere problemen die geen risico voor de volksgezondheid of de diergezondheid inhouden;]
(²) and/or /	[-blood, placenta, wool, feathers, hair, horns, hoof cuts and raw milk originating from live animals that did not show signs of any disease communicable through that product to humans or animals /
(²) et/ou /	- le sang, le placenta, la laine, les plumes, les poils, les cornes, les fragments de sabot et le lait cru issus d'animaux vivants qui n'ont présenté aucun signe de maladie transmissible aux êtres humains ou aux animaux par ce produit /
(²) en/of	- bloed, placenta, wol, veren, haar, horens, stukjes hoef en rauwe melk van levende dieren die geen symptomen vertonen van via dat product op mens of dier overdraagbare ziekten;]
(²) and/or /	[- aquatic animals, and parts of such animals, except sea mammals, which did not show any signs of diseases communicable to humans or animals /
(²) et/ou /	- les animaux aquatiques et les parties de ces animaux, à l'exception des mammifères marins, n'ayant présenté aucun signe de maladie transmissible aux êtres humains ou aux animaux /
(²) en/of	- waterdieren en delen van waterdieren, met uitzondering van zeezoogdieren, die geen symptomen vertoonden van op mens of dier overdraagbare ziekten;]
(²) and/or /	[- animal by-products from aquatic animals originating from plants or establishments manufacturing products for human consumption /
(²) et/ou /	- les sous-produits d'animaux aquatiques qui proviennent d'établissements ou d'usines fabriquant des produits destinés à la consommation humaine /
(²) en/of	- dierlijke bijproducten van waterdieren afkomstig van bedrijven of inrichtingen die producten voor menselijke consumptie vervaardigen;]
(²) and/or /	[- the following material originating from animals which did not show any signs of disease communicable through that material to humans or animals /
(²) et/ou /	- les matières suivantes provenant d'animaux n'ayant présenté aucun signe de maladie transmissible par ces matières aux êtres humains ou aux animaux /
(²) en/of	- het volgende materiaal afkomstig van dieren die geen symptomen vertoonden van een via dat materiaal op mens of dier overdraagbare ziekte: (i) shells from shellfish with soft tissue or flesh / les carapaces de crustacés ou coquilles de mollusques présentant des corps mous ou de la chair / schelpen van schelpdieren en schalen van schaaldieren met weke delen of vlees; (ii) the following originating from terrestrial animals / les éléments suivants provenant d'animaux terrestres / het volgende materiaal afkomstig van landdieren: - hatchery by-products / les sous-produits d'écloserie / bijproducten van broederijen; - eggs / les œufs / eieren; - egg by-products, including egg shells / les sous-produits d'œufs, y compris les coquilles / bijproducten van eieren, met inbegrip van eierschalen; (iii) day-old chicks killed for commercial reasons / les poussins d'un jour abattus pour des raisons commerciales / om commerciële redenen gedode eendagskuikens;]
II.5.	[- in the case of material of porcine origin, come from a country or part of a territory free from foot-and-mouth disease for the previous 24 months and free from classical swine fever and African swine fever for the previous 12 months /
(²) either /	- dans le cas de matières issues de porcins, elles proviennent d'un pays ou d'une partie de territoire indemne de fièvre aphteuse depuis 24 mois et indemne de peste porcine classique et de peste porcine africaine depuis 12 mois / - als het gaat om van varkens afkomstige grondstoffen, afkomstig is uit een land of een deel van het grondgebied van een land dat de afgelopen 24 maanden vrij was van mond-en-klauwzeer en de afgelopen twaalf maanden vrij was van klassieke varkenspest en Afrikaanse varkenspest;]

(²) and/or /	[- in the case of material of poultry origin, come from a country or part of a territory free from Newcastle disease and avian influenza for the previous 6 months /
(²) et/ou /	-dans le cas de matières issues de volailles, elles proviennent d'un pays ou d'une partie de territoire indemne de maladie de Newcastle et d'Influenza aviaire depuis 6 mois /
(²) en/of	-als het gaat om van pluimvee afkomstige grondstoffen, afkomstig is uit een land of een deel van het grondgebied van een land dat de afgelopen zes maanden vrij was van de ziekte van Newcastle en aviaire influenza;]
(²) and/or /	[- in the case of material of ruminant origin, come from a country or part of a territory free from foot-and-mouth disease for the previous 24 months and free from rinderpest for the previous 12 months /
(²) et/ou /	- dans le cas de matières issues de ruminants, elles proviennent d'un pays ou d'une partie de territoire indemne de fièvre aphteuse depuis 24 mois et de peste bovine depuis 12 mois /
(²) en/of	- als het gaat om van herkauwers afkomstige grondstoffen, afkomstig is uit een land of een deel van het grondgebied van een land dat de afgelopen 24 maanden vrij was van mond-en-klauwzeer en de afgelopen twaalf maanden vrij was van runderpest;]
(²) and/or /	[- where there has been an outbreak of one of the abovementioned diseases during the relevant period mentioned above, and where the rendered fats are derived from a susceptible species, have been subjected to a heat treatment for at least 70 °c for 30 minutes or at least 90 °c for at least 15 minutes, and /
(²) et/ou /	- lorsqu'un foyer de l'une des maladies susmentionnées est apparu au cours de la période de référence citée et que les graisses fondues sont issues d'une espèce qui y est sensible, elles ont été soumises à un traitement thermique à une température minimale de 70 °C pendant 30 minutes ou à une température minimale de 90 °C pendant au moins 15 minutes /
(²) en/of	- indien een van de bovengenoemde ziekten tijdens bovenvermelde relevante perioden is uitgebroken, en indien het gesmolten vet afgeleid is van een vatbare soort, een warmtebehandeling van ten minste 70 °C gedurende 30 minuten of ten minste 90 °C gedurende 15 minuten heeft ondergaan, en
	details of the critical control points are recorded and maintained so that the owner, operator or their representative and, as necessary, the competent authority can monitor the operation of the plant; the information must include the particle size, critical temperature and, as appropriate, the absolute time, pressure profile, raw material feed rate and fat recycling rate /
	les données détaillées concernant les points critiques étant consignées et conservées de manière à ce que le propriétaire, l'exploitant ou leur représentant et, au besoin, l'autorité compétente, puissent contrôler le fonctionnement de l'usine; parmi ces données doivent figurer la taille des particules, la température critique et, selon le cas, la durée absolue du traitement, la pression, le taux d'alimentation en matières premières et le taux de recyclage des graisses /
	door de exploitanten worden dossiers van de kritische controlepunten aangelegd en bijgehouden, zodat de eigenaar, de exploitant of hun vertegenwoordiger en zo nodig de bevoegde autoriteit het functioneren van de installatie kunnen controleren; de informatie moet gegevens bevatten betreffende de deeltjesgrootte en de kritische temperatuur, en eventueel de absolute tijd, het drukprofiel, het verwerkingsdebiet en de vetrecyclage.]
II.6.	if derived from ruminant animals, were purified in such way that the maximum levels of remaining total insoluble impurities does not exceed 0,15% in weight /
	lorsqu'elles sont issues de ruminants, elles ont été purifiées de manière à ce que les niveaux maximaux des quantités totales d'impuretés non solubles restantes n'excèdent pas 0,15% en poids /
	indien afkomstig van herkauwers, op zodanige wijze is gezuiverd dat het maximumgehalte aan nog resterende onoplosbare verontreinigingen niet meer dan 0,15 gewichtsprocent bedraagt;
II.7.	the rendered fats / les graisses fondues / het gesmolten vet:
	(a) have been subjected to processing in accordance with Annex X, Chapter II, Section 3 of Regulation (EU) No 142/2011, or treatment in accordance with Section XII of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004, in order to kill pathogenic agents; and / elles ont été soumises à une transformation conformément à l'annexe X, chapitre II, section 3, du Règlement (UE) n° 142/2011 ou à un traitement conformément à l'annexe III, section XII, du Règlement (CE) n° 853/2004, de sorte que les agents pathogènes soient éliminés, et / is overeenkomstig bijlage X, hoofdstuk II, afdeling 3, bij verordening (EU) nr. 142/2011, of overeenkomstig bijlage III, sectie XII, bij verordening (EG) nr. 853/2004 behandeld om ziekteverwekkers te doden, en
(²) either /	[(b) are packaged in new containers or in containers that have been cleaned and disinfected if necessary for the prevention of contamination. and all precautions taken to prevent their contamination /
(²) hetzij	elles ont été conditionnées dans des récipients neufs ou dans des récipients qui ont été nettoyés et désinfectés si nécessaire pour prévenir toute contamination, avec toutes les précautions nécessaires pour éviter leur contamination / is verpakt in nieuwe recipiënten of in recipiënten die gereinigd en zo nodig ontsmet zijn om besmetting te voorkomen, en alle voorzorgen zijn genomen om verontreiniging van de producten te voorkomen;]
(²) or /	[(b) where bulk transport is intended, the pipe, pumps and bulk tanks and any other bulk container or bulk road tanker used in the transportation of the product from the manufacturing plant either directly on to the ship or into shore tanks or directly to plants have been checked under the responsibility of the competent authority and found to be clean before use /
(²) ou /	lorsqu'il est prévu de transporter les produits en vrac, les tuyaux, les pompes, les citernes et tout autre conteneur à vrac ou camion citerne utilisés pour transporter les produits de l'établissement de production, soit directement vers le navire ou des citernes de stockage à terre, soit directement vers des usines, ont été inspectés sous la responsabilité de l'autorité compétente et jugés propres avant d'être utilisés /
(²) hetzij	in geval van bulkvervoer zijn de leidingen, pompen, bulk tanks en alle bulkcontainers of tankwagens die worden gebruikt om het product van het productiebedrijf hetzij rechtstreeks naar het schip of naar opslagtanks op het land, hetzij rechtstreeks naar inrichtingen, te vervoeren, voor gebruik onder verantwoordelijkheid van de bevoegde autoriteit geïnspecteerd en schoon bevonden;]
	and which bear labels indicating 'NOT FOR HUMAN CONSUMPTION' / le conditionnement étant muni d'étiquettes portant la mention «NON DESTINÉ À LA CONSOMMATION HUMAINE» / en is voorzien van etiketten met de vermelding « NIET VOOR MENSELIJKE CONSUMPTIE »;

II.8.

(²) either / **[the product does not contain and is not derived from specified risk material as defined in Annex V to Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council (⁴) or mechanically separated meat obtained from bones of bovine, ovine or caprine animals; and the animals from which this product is derived have not been slaughtered alter stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity /**

le produit ne contient pas et n'est pas dérivé de matériels à risque spécifiés définis à l'annexe V du Règlement (CE) n° 999/2001 du Parlement européen et du Conseil (⁴) ou de viandes séparées mécaniquement obtenues à partir d'os de bovins, d'ovins ou de caprins, et les animaux dont ce produit est dérivé n'ont pas été abattus après étourdissement par injection d'un gaz dans la cavité crânienne ni mis à mort selon la même méthode et n'ont pas été abattus par lacération du tissu nerveux central au moyen d'un instrument allongé en forme de tige introduit dans la cavité crânienne /

(²) hetzij het product bevat geen gespecificeerd risicomateriaal als omschreven in bijlage V bij verordening (EG) nr. 999/2001 van het Europees Parlement en de Raad (⁴) of separatorvlees van beenderen van runderen, schapen of geiten en is daar niet van afgeleid, en de dieren waarvan dit product is afgeleid, zijn niet geslacht met gebruikmaking van de methode waarbij de dieren worden bedwelmd of onmiddellijk gedood door middel van een gasinjectie in de schedelholte, of waarbij, na bedwelmings van het dier, het weefsel van het centrale zenuwstelsel met een lang staafvormig, in de schedelholte ingebracht instrument wordt beschadigd;]

(²) or / **[the product does not contain and is not derived from bovine, ovine or caprine materials other than those derived from animals born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk by a decision in accordance with Article 5(2) of Regulation (EC) No 999/2001 /**

(²) ou / le produit ne contient pas et n'est pas dérivé de matériels d'origine bovine, ovine et caprine autres que ceux provenant d'animaux nés, élevés en permanence et abattus dans un pays ou une région classé comme présentant un risque d'ESB négligeable par une décision arrêtée conformément à l'article 5, paragraphe 2, du Règlement (CE) n° 999/2001 /

(²) hetzij het product bevat geen materiaal van runderen, schapen of geiten en is daar niet van afgeleid, met uitzondering van materiaal dat afkomstig is van dieren die geboren, ononderbroken gehouden en geslacht zijn in een land of gebied dat bij een besluit overeenkomstig artikel 5, lid 2, van verordening (EG) nr. 999/2001 is ingedeeld als land of gebied met een verwaarloosbaar BSE-risico;]

II.9. in addition as regards TSE / en outre, en ce qui concerne les EST / wat bovendien TSE's betreft:

(²) either / **[in case of animal by-products intended for feeding ruminants and containing milk or milk products of ovine or caprine origin, the ovine and caprine animals from which these products are derived have been kept continuously since birth or for the last three years on a holding where no official movement restriction is imposed due to a suspicion of TSE and which has satisfied the following requirements for the last three years /**

dans le cas de sous-produits animaux destinés à l'alimentation des ruminants et contenant du lait ou des produits à base de lait d'origine ovine ou caprine, les ovins et les caprins dont ces produits sont dérivés ont été détenus en permanence depuis leur naissance ou au cours des 3 dernières années dans une exploitation qui ne fait pas l'objet d'une restriction officielle de déplacement en raison d'une suspicion d'EST et qui remplit les conditions suivantes depuis 3 ans /

(²) hetzij als het gaat om dierlijke bijproducten die bedoeld zijn voor voeding aan herkauwers en melk of melkproducten van schapen of geiten bevatten, zijn de schapen en geiten waarvan deze producten afkomstig zijn sinds de geboorte of ten minste de laatste drie jaar onafgebroken op een bedrijf gehouden dat niet aan een officiële verplaatsingsbeperking is onderworpen in verband met een vermoeden van een TSE en dat sinds ten minste drie jaar aan de volgende eisen voldoet:

(i) **it has been subject to regular official veterinary checks /**

elle est soumise à des contrôles vétérinaires officiels réguliers /

het is onderworpen aan regelmatige officiële veterinaire controles;

(ii) **no classical scrapie case, as defined in point 2(g) of Annex 1 to Regulation (EC) No 999/2001, has been diagnosed or, following the confirmation of a classical scrapie case /**

aucun cas de tremblante classique au sens de l'annexe 1, point 2 g), du Règlement (CE) n° 999/2001 n'y a été diagnostiqué ou, à la suite de la confirmation d'un cas de tremblante classique /

er zijn geen gevallen van klassieke scrapie, als omschreven in punt 2, onder g), van bijlage 1 bij verordening (EG) nr. 999/2001 gediagnosticeerd, of, indien er wel een geval van klassieke scrapie bevestigd is:

- all animals in which classical scrapie was confirmed have been killed and destroyed, and /

- tous les animaux chez qui la tremblante classique a été confirmée ont été mis à mort et détruits, et /

- zijn alle dieren waarbij klassieke scrapie bevestigd is, gedood en vernietigd, en;

- all goats and sheep on the holding have been killed and destroyed, except for breeding rams of the ARR/ARR genotype and breeding ewes carrying at least one ARR allele and no VRQ allele /

- tous les caprins et tous les ovins de l'exploitation ont été mis à mort et détruits, sauf les béliers reproducteurs du génotype ARR/ARR et les brebis reproductrices porteuses d'au moins un allèle ARR et ne présentant pas d'allèle VRQ /

- zijn alle schapen en geiten op het bedrijf gedood en vernietigd, met uitzondering van fokrammen met genotype ARR/ARR en fokooien met ten minste één ARR-allel en geen VRQ-allel;

(iii) **ovine and caprine animals, with the exception of sheep of the ARR/ARR prion genotype, are introduced into the holding only if they come from a holding which complies with the requirements set out in points (i) and (ii) /**

à l'exception des ovins du génotype de la protéine prion ARR/ARR, seuls des ovins et des caprins provenant d'une exploitation remplissant les conditions énoncées aux points i) et ii) sont introduits dans l'exploitation /

afgezien van schapen met priongenotype ARR/ARR worden alleen schapen en geiten die van een bedrijf komen dat aan de eisen van de punten i) en ii) voldoet, op het bedrijf binnengebracht.]

(2) or /	[in case of animal by-products intended for feeding ruminants and containing milk or milk products of ovine or caprine origin, and destined to a Member State listed in the Annex to Commission Regulation (EC) No 546/2006 (5), the ovine and caprine animals from which these products are derived have been kept continuously since birth or for the last seven years on a holding where no official movement restriction is imposed due to a suspicion of TSE and which has satisfied the following requirements for the last seven years /
(2) ou /	dans le cas de sous-produits animaux destinés à l'alimentation des ruminants et contenant du lait ou des produits à base de lait d'origine ovine ou caprine, à destination d'un État membre figurant sur la liste établie à l'annexe du Règlement (CE) n° 546/2006 de la Commission (5), les ovins et les caprins dont ces produits sont dérivés ont été détenus en permanence depuis leur naissance ou au cours des 7 dernières années dans une exploitation qui ne fait pas l'objet d'une restriction officielle de déplacement en raison d'une suspicion d'EST et qui remplit les conditions suivantes depuis 7 ans /
(2) hetzij	<p>als het gaat om dierlijke bijproducten die bedoeld zijn voor voeding aan herkauwers en melk of melkproducten van schapen of geiten bevatten, en die bestemd zijn voor een lidstaat die is opgenomen in de bijlage bij verordening (EG) nr. 546/2006 van de Commissie (5), zijn de schapen en geiten waarvan deze producten afkomstig zijn sinds de geboorte of ten minste de laatste zeven jaar onafgebroken op een bedrijf gehouden dat niet aan een officiële verplaatsingsbeperking is onderworpen in verband met een vermoeden van een TSE en dat sinds ten minste zeven jaar aan de volgende eisen voldoet:</p> <p>(i) it has been subject to regular official veterinary checks / elle est soumise à des contrôles vétérinaires officiels réguliers / het is onderworpen aan regelmatige officiële veterinaire controles;</p> <p>(ii) no classical scrapie case, as defined in point 2(g) of Annex I to Regulation (EC) No 999/2001, has been diagnosed or, following the confirmation of a classical scrapie case / aucun cas de tremblante classique au sens de l'annexe I, point 2 g, du Règlement (CE) n° 999/2001 n'y a été diagnostiqué ou, à la suite de la confirmation d'un cas de tremblante classique / er zijn geen gevallen van klassieke scrapie, als omschreven in punt 2, onder g, van bijlage I bij verordening (EG) nr. 999/2001 gediagnosticeerd, of, indien er wel een geval van klassieke scrapie bevestigd is: - all animals in which classical scrapie was confirmed have been killed and destroyed, and / - tous les animaux chez qui la tremblante classique a été confirmée ont été mis à mort et détruits, et / - zijn alle dieren waarbij klassieke scrapie bevestigd is, gedood en vernietigd, en - all goats and sheep on the holding have been killed and destroyed, except for breeding rams of the ARR/ARR genotype and breeding ewes carrying at least one ARR allele and no VRQ allele / - tous les caprins et tous les ovins de l'exploitation ont été mis à mort et détruits, sauf les béliers reproducteurs du génotype ARR/ARR et les brebis reproductrices porteuses d'au moins un allèle ARR et ne présentant pas d'allèle VRQ / - zijn alle schapen en geiten op het bedrijf gedood en vernietigd, met uitzondering van fokrammen met genotype ARR/ARR en fokooien met ten minste één ARR-allel en geen VRQ-allel;</p> <p>(iii) ovine and caprine animals, with the exception of sheep of the ARR/ARR prion genotype, are introduced into the holding only if they come from a holding which complies with the requirements set out in points (i) and (ii) / à l'exception des ovins du génotype de la protéine prion ARR/ARR, seuls des ovins et des caprins provenant d'une exploitation remplissant les conditions énoncées aux points i) et ii) sont introduits dans l'exploitation / afgezien van schapen met priongenotype ARR/ARR worden alleen schapen en geiten die van een bedrijf komen dat aan de eisen van de punten i) en ii) voldoet, op het bedrijf binnengebracht.]</p>
Notes / Notes / Opmerkingen:	
Part I / Partie I / Deel I:	
Box reference I.15. / Case I.15. / Vak I.15.:	Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship); information is to be provided in the event of unloading and reloading / numéro d'enregistrement ou d'immatriculation (wagon ou conteneur et camion), numéro de vol (avion) ou nom (navire); des informations distinctes doivent être fournies en cas de déchargement et de rechargement / registratienummer (treinwagons, containers en vrachtwagens), vluchtnummer of naam van het schip en informatie moeten vermeld worden in geval van overslag
Box reference I.19. / Case I.19. / Vak I.19.:	Use the appropriate HS code: 15.02; 15.03; 15.04; 15.05; 15.06; 15.16.10; 15.17 or 15.18. / Utiliser le code approprié des rubriques suivantes du système harmonisé (SH): 15.02, 15.03, 15.04, 15.05, 15.06, 15.16, 15.17 ou 15.18. / de juiste code van het geharmoniseerd systeem (GS) gebruiken onder de volgende rubrieken: 15.02, 15.03, 15.04, 15.05, 15.06, 15.16, 15.17 of 15.18.
Box reference I.23. / Case I.23. / Vak I.23.:	For bulk containers, the container number and the seal number (if applicable) should be given / En ce qui concerne les conteneurs de vrac, il convient d'indiquer le numéro du conteneur et, le cas échéant, celui du scellé / Voor bulkcontainers het containernummer en het zegelnummer (indien van toepassing) vermelden.
Box reference I.25. / Case I.25. / Vak I.25.:	Technical use: any use other than for animal consumption / Usage technique: toute utilisation autre que la consommation animale / Technisch gebruik: elk ander gebruik dan voor dierlijke consumptie.
Box reference I.28. / Case I.28. / Vak I.28.:	Manufacturing plant: provide the registration number of the treatment/processing establishment / Atelier de transformation: indiquer le numéro d'enregistrement de l'établissement de traitement ou de transformation / Verwerkingsbedrijf: registratienummer van de inrichting van behandeling of verwerking invullen.
PART II / Partie II / Deel II:	
^(1a) OJ L 300, 14.11.2009, p. 1. / JO L 300 du 14.11.2009, p 1 / PB L 300 van 14.11.2009, blz. 1.	
^(1b) OJ L 54, 26.2.2011, p. 1. / JO L 54 du 26.2.2011, p 1 / PB L 54 van 26.2.2011, blz. 1.	
⁽²⁾ Delete as appropriate / Supprimer la ou les mentions inutiles / Doorhalen wat niet van toepassing is.	
⁽³⁾ OJ L 139, 30.4.2004, p. 55. / OJ L 139 du 30.04.2004, p 55 / PB L 139 van 30.4.2004, blz. 55.	
⁽⁴⁾ OJ L 147, 31.5.2001, p. 1. / OJ L 147 du 31.5.2001, p 1 / PB L 147 van 31.5.2001, blz. 1.	
⁽⁵⁾ OJ L 94, 1.4.2006, p. 28. / OJ L 94 du 1.4.2006, p 28 / PB L 94 van 1.4.2006, blz. 28.	

Cert. nr.:

- **The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing** / La signature et le sceau doivent être d'une couleur différente de celle du texte imprimé / De kleur van de handtekening en van de stempel moet verschillen van die van de gedrukte tekst.

- **Note for the person responsible for the consignment in TR: this certificate is only for veterinary purposes and has to accompany the consignment until it reaches the border inspection post** / Note à l'intention de l'intéressé à l'envoi en République de Turquie : le présent certificat est destiné exclusivement à des fins vétérinaires et doit accompagner l'envoi jusqu'à son arrivée au poste d'inspection frontalier / Opmerking voor de in de Republiek Turkije verantwoordelijke persoon voor de zending: dit certificaat is uitsluitend bestemd voor veterinaire doeleinden en moet de zending vergezellen tot de grensinspectiepost.

Official veterinarian / Vétérinaire officiel / Officiële dierenarts:

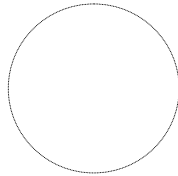
Name (in capitals) / Nom (en lettres capitales) / Naam (in blokletters):

Qualification and title / Qualification et titre / Hoedanigheid en titel:

Date / Date / Datum:

Signature / Signature / Handtekening:

Stamp / Sceau / Stempel:



Number of annexes : (pages)